



Organisme certificateur  
mandaté par AFNOR Certification



POMPE À CHALEUR  
www.marque-nf.com

# CERTIFICAT

**Pompe à chaleur**  
*Heat Pump*

Délivré à / granted to

**VISSMANN FRANCE S.A.S.**

Avenue André GOUY  
57380 FAULQUEMONT  
FRANCE

**Pour les produits suivants / For the following products:**

**VISSMANN**

**VITOCALDENS 222-F**

**Numéro de la gamme : 1480**

(Références et caractéristiques données en annexe / *references and characteristics given in attached appendix*)

**Fabriqués dans la ou les usine(s) suivante(s) / Manufactured in the production plant(s):**

215 400 TAICANG  
CHINE  
75704 RISHON LE-ZION  
ISRAEL

35108 ALLENDORF  
ALLEMAGNE

**Ce certificat est délivré par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION dans les conditions fixées par le référentiel de certification NF 414 - Pompe à chaleur en vigueur.**

**En vertu de la présente décision notifiée par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la marque NF à la société qui en est bénéficiaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la marque NF et par le référentiel de certification NF mentionné ci-dessus.**

*This certificat is issued by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION according to the certification rules NF 414 Heat pump in force.*

*On the strength of the present decision notified by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the grantee for the aforementioned products, within the frame of the general conditions applying to the NF Mark and to the aforementioned NF certification.*



Date de début de validité : 20 février 2017  
*Effective date : February 20, 2017*  
Date de fin de validité : 30 juin 2019  
*Expiry date : 30 juin 2019*

Etabli à Paris, le 20 février 2017  
Pour EUROVENT CERTITA CERTIFICATION  
Le Directeur Général

**François-Xavier BALL**

Certificat n° 414 - 1480

## Caractéristiques techniques de la gamme

2/5

Les caractéristiques certifiées essentielles de la gamme sont :

- Coefficient de performance (COP)
- Puissance calorifique
- Puissance absorbée
- Niveau de puissance acoustique annoncé
- Puissance de veille
- Part de puissance électrique des auxiliaires (Taux)

Numéro :       Numéro de certificat :       Date d'admission :

Marque Commerciale :       Gamme Commerciale :

Famille de PAC :       Type de pompe à chaleur (mode d'échange) :

Réversible :       Type de PAC :       Localisation de la PAC :

Compresseur :       Fluide frigorigène :

Unité de fabrication :  &

Modèle/Référence	Alimentation			Puissance acoustique (dB(A))			Type de compresseur
	Tension (en V)	Phase	Fréquence (en Hz)	Coté extérieur		Coté intérieur	
				Enveloppe	Bouche		
HAWB-M 222.A23 Réf : Z014111 = Réf : 7514941 & 7637819	230	Monophasée	50	60,3	—	39,5	Rotatif
HAWB-M 222.A26 Réf : Z012808 = Réf : 7514942 & 7637818	230	Monophasée	50	62,0	—	39,5	Rotatif
HAWB-M 222.A29 Réf : Z012809 = Réf : 7560750 & 7637817	230	Monophasée	50	62,0	—	39,5	Scroll
HAWB 222.A29 Réf : Z012810 = Réf : 7560752 & 7637817	230	Monophasée	50	61,0	—	39,5	Scroll

**Essai de démarrage à la température extérieure de -15°C validé pour une température côté liquide égale à : 55°C**

Modèle/Référence	Part de puissance des auxiliaires		PAC à régulation de puissance variable	
	Puissance de veille (en W)	T.aux (en %) Part de la puissance électrique des auxiliaires dans la puissance électrique totale	LRcontmin (en %) Taux minimal de charge en fonctionnement continu	CcPLRcontmin Coefficient de correction de la performance pour un taux de charge égale à LRcontmin
HAWB-M 222.A23 Réf : Z014111 = Réf : 7514941 & 7637819	5,0	0,60	–	–
HAWB-M 222.A26 Réf : Z012808 = Réf : 7514942 & 7637818	5,0	0,25	–	–
HAWB-M 222.A29 Réf : Z012809 = Réf : 7560750 & 7637817	5,0	0,21	–	–
HAWB 222.A29 Réf : Z012810 = Réf : 7560752 & 7637817	5,0	0,25	–	–

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			VISSMANN					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			VITOCALDENS 222-F					
Modèle de la PAC			HAWB-M 222.A23					
Référence de la PAC			Réf : Z014111 = 7514941 & 7637819					
Date d'établissement			2017-02-20					
Codification			VISSMANN_AIR-EAU_VITOCALDENS 222-F_HAWB-M 222.A23_Réf : Z014111 = 7514941 & 7637819 _42786					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	3,94	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	0,83	-
			COP	-	-	-	4,72	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(\*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			VISSMANN					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			VITOCALDENS 222-F					
Modèle de la PAC			HAWB-M 222.A26					
Référence de la PAC			Réf : Z012808 = 7514942 & 7637818					
Date d'établissement			2017-02-20					
Codification			VISSMANN_AIR-EAU_VITOCALDENS 222-F_HAWB-M 222.A26_Réf : Z012808 = 7514942 & 7637818 _42786					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	8,39	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	1,96	-
			COP	-	-	-	4,28	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(\*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			VISSMANN					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			VITOCALDENS 222-F					
Modèle de la PAC			HAWB-M 222.A29					
Référence de la PAC			Réf : Z012809 = 7560750 & 7637817					
Date d'établissement			2017-02-20					
Codification			VISSMANN_AIR-EAU_VITOCALDENS 222-F_HAWB-M 222.A29_Réf : Z012809 = 7560750 & 7637817 _42786					
Température aval (eau) en °C (source chaude)				Température amont (air extérieur) en °C (source froide)				
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	10,90	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	2,36	-
			COP	-	-	-	4,62	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(\*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			VISSMANN					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			VITOCALDENS 222-F					
Modèle de la PAC			HAWB 222.A29					
Référence de la PAC			Réf : Z012810 = 7560752 & 7637817					
Date d'établissement			2017-02-20					
Codification			VISSMANN_AIR-EAU_VITOCALDENS 222-F_HAWB 222.A29_Réf : Z012810 = 7560752 & 7637817 _42786					
Température aval (eau) en °C (source chaude)				Température amont (air extérieur) en °C (source froide)				
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	10,16	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	2,00	-
			COP	-	-	-	5,08	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(\*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.